



**MANUALE D'USO  
USER MANUAL  
UPORABNIŠKI PRIROČNIK  
KORISNIČKI PRIRUČNIK**



**bollitore ceramico  
ceramic kettle  
keramični kotliček  
keramički čajnik**

---

**Art. 148512.01  
220-240V~, 50-60Hz  
2000-2400W  
Max. 1.7L**





La sicurezza di prodotti  
testati e certificati  
per te.

# **bollitore ceramico**



su **www.eurospin.it** trovi  
la versione digitale del manuale d'uso

# INDICE

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA ..... 1-4

USO PREVISTO ..... 5

CONTENUTI DELLA CONFEZIONE E DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO ..... 5

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO ..... 6

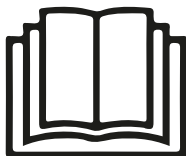
COME SI USA ..... 6-7

PROTEZIONE DA BOLLITURA A SECCO ..... 7

PULIZIA E MANUTENZIONE ..... 7-8

STOCCAGGIO DELL'APPARECCHIO ..... 8

GARANZIA..... 8



Leggere tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

1. Il bollitore può essere utilizzato solo con la base in dotazione.
2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un agente dedicato all'assistenza, oppure da una persona qualificata, così da evitare rischi.
3. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo lontani dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
4. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
5. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
6. Il prodotto non deve essere immerso in acqua o altri liquidi per la pulizia. Non riempire troppo il prodotto. L'acqua in ebollizione potrebbe fuoriuscire.
7. Avviso! Evitare schizzi sul connettore.

8. **Attenzione!** La superficie dell'elemento riscaldante rimane calda per un certo periodo dopo l'uso.
9. Usare il prodotto esclusivamente in base al suo scopo previsto e con gli accessori e i componenti raccomandati.
10. Un utilizzo improprio o sbagliato può comportare rischi.
11. Seguire le istruzioni riportate nel capitolo **PULIZIA E MANUTENZIONE**.
12. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili quali:
  - Aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - In aziende agricole;
  - Da clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
  - Bed and breakfast e simili.
13. **NON LASCIARE IN GIRO L'IMBALLO PROTETTIVO, PERCHÉ POTREBBE ESSERE PERICOLOSO PER I BAMBINI.**
14. Prima di collegare il bollitore all'alimentazione, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio (sul lato inferiore del bollitore e sulla base) corrisponda alla tensione di casa. In caso contrario, contattare il rivenditore e non utilizzare il bollitore.
15. Non utilizzare l'apparecchio senza riempirlo per evitare di danneggiare gli elementi riscaldanti.
16. Scollegarlo dalla presa quando non in uso.
17. Non lasciare che il cavo penzoli oltre il bordo del tavolo o entri in contatto con una superficie calda.
18. Non posizionare sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici o a un forno caldo.
19. Se accidentalmente si utilizza il bollitore senza acqua, la protezione contro questa evenienza lo

farà spegnere automaticamente. In tal caso, lasciare raffreddare il bollitore prima di riempirlo con acqua fredda e riaccenderlo.

20. Assicurarsi che il bollitore sia usato su una superficie solida e piana lontana dalla portata dei bambini in modo da impedire il rovesciamento del bollitore ed eventuali danni a persone o al bollitore.
21. Per evitare incendi, scosse elettriche o lesioni personali, non immergere il cavo, le prese elettriche o il bollitore in acqua o altri liquidi.
22. Prestare sempre attenzione a versare l'acqua bollente lentamente e con attenzione senza capovolgere troppo velocemente il bollitore.
23. Prestare attenzione quando si apre il coperchio per il rabbocco quando il bollitore è caldo.
24. Occorre una stretta supervisione quando qualsiasi elettrodomestico è utilizzato da o vicino a bambini.
25. Non toccare la superficie calda. Utilizzare il manico o il pulsante.
26. Occorre estrema cautela quando si sposta un apparecchio contenente acqua calda.
27. L'apparecchio non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare.
28. L'uso di accessori non consigliati dal produttore dell'apparecchio può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
29. Mentre si fa bollire l'acqua, evitare di entrare in contatto con il vapore che fuoriesce dal beccuccio quando l'acqua bolle o subito dopo che il bollitore è stato spento. Non aprire subito il coperchio.
30. Scollegare dalla presa quando non in uso e prima della pulizia. Lasciare raffreddare prima di fissare o rimuovere parti e prima di pulire l'apparecchio.
31. Assicurarsi sempre che il coperchio sia chiuso e non sollevarlo mentre l'acqua bolle. Sussiste il rischio di

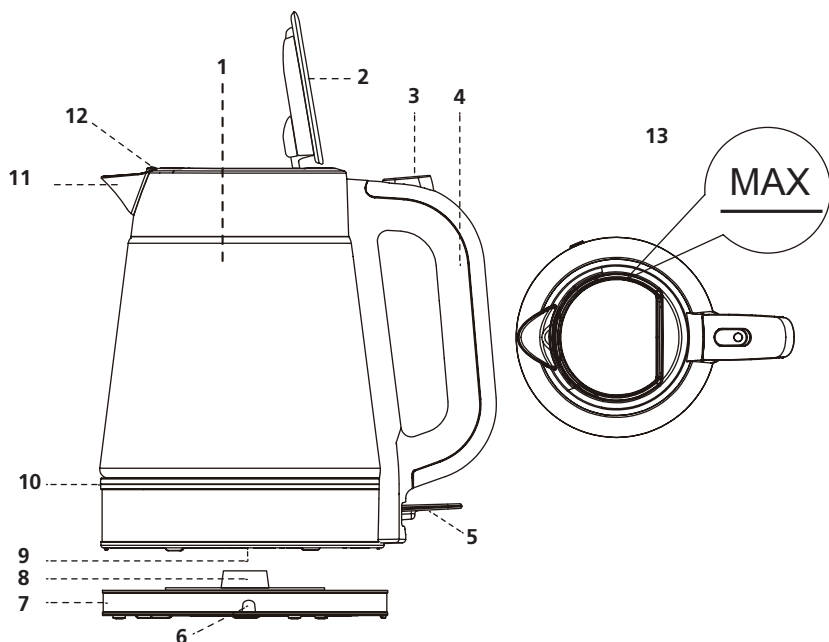
scottature se si apre il coperchio durante la bollitura.

32. Non utilizzare l'elettrodomestico per usi diversi da quelli previsti.
33. Non spostare l'unità mentre il bollitore è acceso.
34. Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente può fuoriuscire.
35. Non utilizzare il bollitore all'esterno.
36. Conservare queste istruzioni.
37. Questo apparecchio include una spina con messa a terra. Assicurarsi che la presa a muro presenti la messa a terra.
38. Se il bollitore viene riempito eccessivamente, può esserci tracimazione di acqua bollente.
39. Assolutamente da evitare schizzi e fuoriuscite di acqua sul connettore della base di alimentazione.
40. Pericolo di lesioni: non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio. Ogni utilizzo diverso da quello a cui l'apparecchio è destinato è da considerarsi improprio e, quindi, pericoloso.
41. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
42. Non lasciare parti dell'imballo (buste di plastica, polistirolo espanso, ecc) a portata di mano di bambini o persone non autosufficienti, poiché questi oggetti sono potenziali fonti di pericolo.
43. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti esposti ad umidità, come cantine o garage.
44. La spina deve essere posizionata in una presa raggiungibile in maniera pratica, in modo da poterla estrarre velocemente ogni volta in cui ve ne sia la necessità.

## USO PREVISTO

L'uso commerciale del prodotto non è previsto. Solo per uso in ambienti domestici chiusi. L'apparecchio deve essere utilizzato solo per bollire l'acqua. Non è progettato per bollire altri liquidi.

## CONTENUTI DELLA CONFEZIONE E DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



1. Corpo del bollitore
2. Coperchio
3. Pulsante di sgancio
4. Manico
5. Interruttore di accensione (I)/spegnimento (O)
6. Avvolgicavo
7. Base di alimentazione
8. Base di contatto
9. Fessura di alimentazione del bollitore
10. Indicatore di stato
11. Beccuccio
12. Filtro dell'acqua rimovibile
13. Livello MAX (contrassegnato sulla parete interna del bollitore)

## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Disimballare con attenzione il bollitore e rimuovere tutti i materiali della confezione dal prodotto. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, si prega di farlo in osservazione delle normative vigenti. In caso di domande sul corretto smaltimento, contattare il centro di gestione dei rifiuti locale.
2. Verificare che il contenuto della confezione sia completo (consultare **CONTENUTO DELLA CONFEZIONE E DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO**).
3. In caso di danni o difetti, si prega di non utilizzare l'apparecchio.
4. Svolgere il cavo d'alimentazione.
5. Posizionare il bollitore su una superficie piana e stabile prima dell'uso.
6. Far bollire l'acqua riempiendo il bollitore e seguendo le istruzioni operative descritte di seguito.
7. Pulire il bollitore al primo utilizzo ed eliminare tutta l'acqua bollita.

## COME SI USA

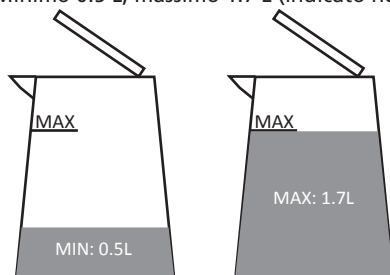
### Bollire per pulire al primo uso.

Riempi il bollitore d'acqua fino al livello "MAX". Far bollire l'acqua riempiendo il bollitore e seguendo le istruzioni operative di seguito. Eliminare l'acqua. Ripetere il processo due volte.

### Funzionamento:

Avviso:

- Assicurarsi che la base di alimentazione sia asciutta prima dell'uso.
- Livello dell'acqua: Minimo 0.5 L, massimo 1.7 L (indicato nel bollitore).



- Attenzione: L'acqua potrebbe fuoriuscire dal beccuccio quando il livello dell'acqua supera il livello MAX.
  - L'acqua potrebbe non bollire se è inferiore a 0.5 L.
  - Assicurarsi che il coperchio sia chiuso bene prima di iniziare a bollire. Il bollitore potrebbe non spegnersi automaticamente se il coperchio è aperto.
  - Prestare attenzione al vapore in uscita dal coperchio del bollitore quando in uso.
  - Dopo aver fatto bollire l'acqua, attendere 30 secondi prima di riaccenderlo e non forzare l'interruttore di accensione (I)/spegnimento (O).
1. Posizionare la base di alimentazione su una superficie piana, non scivolosa e asciutta.
  2. Premere il pulsante di sgancio per aprire il coperchio.
  3. Riempire d'acqua fresca attraverso il coperchio. Assicurarsi che il livello dell'acqua sia inferiore al livello MAX.
  4. Spingere il coperchio in posizione dopo averlo riempito d'acqua. Assicurarsi che il coperchio sia completamente chiuso.

5. Posizionare il bollitore sulla base di alimentazione. Collegare correttamente lo slot di alimentazione con la base di supporto.
6. Inserire la spina di alimentazione nella presa.
7. Per iniziare a bollire spostare l'interruttore di accensione (I)/spegnimento (O) su I. L'indicatore di stato cambia colore in base alla temperatura dell'acqua.
8. Controllare lo stato di bollitura dell'acqua in base all'indicatore di stato.

| Viola   | Blu     | Verde   | Giallo Verde | Rosso |
|---------|---------|---------|--------------|-------|
| < 45 °C | 45-60°C | 60-75°C | 75-90°C      | >90°C |

9. Quando la temperatura dell'acqua raggiunge lo stato desiderato, spegnerlo manualmente portando l'interruttore di accensione (I)/spegnimento (O) su O.

**Nota:** Una volta che l'acqua raggiunge la temperatura, il bollitore si spegne automaticamente.

10. Tenere la maniglia e sollevare il bollitore per versare lentamente l'acqua attraverso il beccuccio.
11. Riposizionare il bollitore sulla base di alimentazione dopo l'uso.

**Avviso:** Assicurarsi che l'interruttore di accensione (I)/spegnimento (O) sia su "O" (spento) quando non è in uso.

12. Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente quando non in uso.
13. Svuotare il bollitore dopo l'uso.

## PROTEZIONE DA BOLLITURA A SECCO

Un termostato di sicurezza spegne automaticamente il bollitore (O) ogni volta che l'acqua non è sufficiente, di conseguenza il bollitore si spegne automaticamente se acceso senza acqua. Per ripristinare il dispositivo di protezione da bollitura a secco, rimuovere il bollitore dalla base di alimentazione e lasciarlo raffreddare prima di riempire nuovamente con acqua.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- **PERICOLO!** Rimuovere sempre la spina di alimentazione dalla presa di corrente prima della pulizia! Sussiste il rischio di scosse elettriche.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi!
- Mantenere tutti i connettori di alimentazione e le prese all'asciutto.
- Non utilizzare detergenti o solventi aggressivi o abrasivi.
- Pulire l'apparecchio quando si è raffreddato dopo l'uso.

### Pulizia esterna:

1. Aprire il coperchio premendo il pulsante di sgancio.
2. Pulire il bollitore con un panno morbido umido.
3. Pulire la base con un panno umido.

**Nota:** Non utilizzare detergenti o solventi aggressivi o abrasivi.

### Pulizia interna:

Rimuovere le macchie con un panno morbido umido. Sciacquare bene.

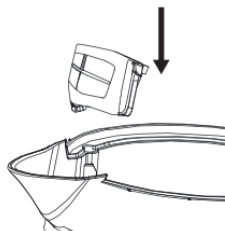
Rimozione del calcare:

**Nota:** I minerali che si depositano possono formare una patina di calcare all'interno del bollitore e possono dare un sapore sgradevole all'acqua o allungare il tempo di ebollizione. Si consiglia di pulire regolarmente il bollitore. Utilizzare un disincretante non tossico adatto per prodotti in ceramica.

In alternativa, utilizzare dell'aceto bianco:

- In una ciotola con beccuccio, preparare una soluzione decalcificante di 3 tazze di aceto bianco e 2 tazze di acqua fresca e pulita; versare nel bollitore. Non bollire la soluzione, poiché potrebbe danneggiare il bollitore.
- Lasciare la soluzione a riposo nel bollitore durante la notte.
- Gettare la soluzione detergente. Riempire il bollitore con acqua fresca e pulita; bollire, gettare l'acqua e risciacquare abbondantemente.
- Ripetere questa procedura più volte fino a quando l'odore di aceto non scompare.

## Pulizia del filtro dell'acqua:



1. Rimuovere il filtro dell'acqua tirandolo dal gancio e sollevarlo verticalmente.
2. Sciacquare il filtro dell'acqua sotto acqua corrente. Spazzolare con una spazzola morbida, se necessario.
3. Reinstallare il filtro nel bollitore e agganciare la parte inferiore del gancio nella parte inferiore del beccuccio.
4. Premere il lato superiore del filtro verso il basso per bloccare il gancio in posizione.

## STOCCAGGIO DELL'APPARECCHIO

1. Scollegare il bollitore dalla presa di corrente.
2. Assicurarci che tutte le parti siano asciutte prima di riporlo.
3. Avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'avvolgicavo sotto la base di alimentazione.
4. Conservare il bollitore con il coperchio chiuso saldamente.
5. Conservare il bollitore in un'area pulita e asciutta.

## GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di tre anni dalla data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura. In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione. Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale. Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.



The safety of products  
tested and certified  
for you.

# ceramic kettle



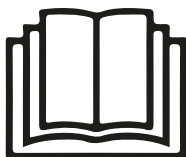
at **www.eurospin.it** you will find  
the digital version of the user manual

## CONTENTS

---

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS .....                       | 1-4 |
| INTENDED USE .....                                      | 5   |
| PACKAGE CONTENTS AND DESCRIPTION OF THE APPLIANCE ..... | 5   |
| BEFORE THE FIRST USE .....                              | 6   |
| HOW TO USE .....                                        | 6-7 |
| BOIL-DRY PROTECTION .....                               | 7   |
| CLEANING AND CARE .....                                 | 7-8 |
| STORING THE APPLIANCE .....                             | 8   |
| WARRANTY .....                                          | 8   |
| CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT .....                  | 8   |

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



Read all instructions, and save it for future reference.

1. The kettle can only use with the stand provided.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
6. The product must not be immersed in water or other fluids for cleaning. Do not overfill the product. Boiling water may be ejected.

7. **Warning!** Avoid spillage on the connector.
8. **Caution!** The heating element surface is subject to residual heat after use.
9. Use the product only for its intended purpose and with recommended accessories and components.
10. Improper use or wrong operation may lead to hazards.
11. Follow the instructions in the chapter **CLEANING AND CARE**.
12. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses;
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments.
13. **DO NOT LEAVE PROTECTIVE PACKAGING LYING AROUND, AS IT COULD BE DANGEROUS AROUND INFANTS.**
14. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance (underside the kettle & base) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the kettle.
15. Do not operate the appliance without load to avoid damaging the heat elements.
16. Unplug from the outlet when not in use.

17. Do not let the cord hang over edge of table counter or touch hot surface.
18. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
19. Should you accidentally allow the kettle to operate without water, the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
20. Ensure that kettle is used on a firm and flat surface where the children can't touch, this can prevent from overturning the kettle to damage the person or kettle.
21. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
22. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
23. Be careful when opening the lid for refilling when the kettle is hot.
24. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
25. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
26. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
27. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.
28. The use of attachments that are not recommended by the appliance manufacturer may result in fire,

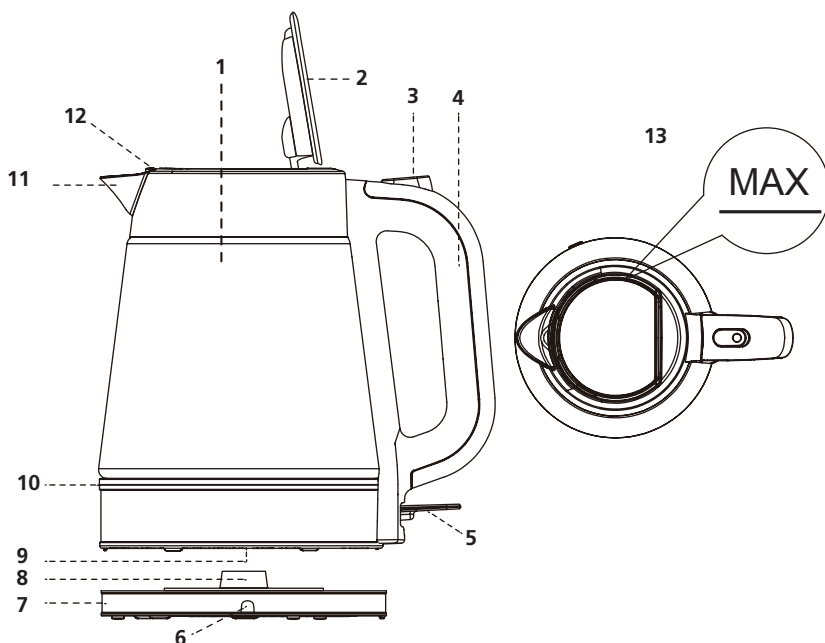
electric shock or personal injury.

- 29.** While boiling water, avoid to contacting steam from the spout when water is boiling or just after it has switched off. Do not be anxious to uncover the lid.
- 30.** Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow it to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- 31.** Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- 32.** Do not use the appliance for other than intended use.
- 33.** Do not move the unit while the kettle is switched on.
- 34.** If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- 35.** Do not use the kettle outdoors.
- 36.** Save these instructions.
- 37.** This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.

## INTENDED USE

This appliance not intended for commercial use. For indoor households use only. The appliance is used for water boiling only. It is not designed for boiling other liquids.

## PACKAGE CONTENTS AND DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



1. Kettle body
2. Lid
3. Release button
4. Handle
5. On (I)/off (O) switch
6. Cord storage
7. Power base
8. Base contact
9. Kettle power slot
10. Status Indicator
11. Spout
12. Detachable water filter
13. MAX level ( marked on the inner wall of kettle)

## BEFORE THE FIRST USE

1. Carefully unpack the kettle and remove all package materials from the product. If you wish to dispose of the original packaging, please observe applicable legal provisions. Should you have any questions regarding proper disposal, contact your local waste management center.
2. Check to make sure that the delivery is complete (see PACKAGE CONTENTS AND DESCRIPTION OF THE APPLIANCE).
3. In case of any damage or defect, please do not use the appliance.
4. Unwind the power cable.
5. Place the kettle on even and stable surface before use.
6. Boil a kettle of water following the operation instructions described below.
7. Clean the kettle at the first use and discard all boiled water.

## HOW TO USE

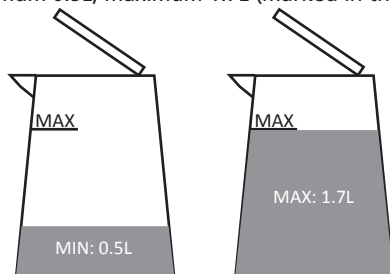
### Boil to clean at the first use.

Fill the kettle with water to "MAX" level. Boil the water following the operation instruction below. Discard the water. Repeat the process twice.

### Operation:

Warning:

- Make sure the power base is dry before operation.
- Water level: Minimum 0.5L, maximum 1.7L (marked in the kettle).



- Caution: Water may spill out of the spout when water level is over MAX level.
  - Water may not heat up to be boiled if water is less 0.5L.
  - Ensure the lid is securely closed before boiling. Kettle may not switch off automatically if the lid is opened.
  - Please beware of escaping steam from the lid of the kettle when in use.
  - After water boiling, leave it for 30 seconds before switching it on again and do not force the on(I)/off(O) switch.
1. Place the power base on an even, nonslip and dry surface.
  2. Press the release button to open the lid.
  3. Fill fresh water through lid. Make sure water level is below MAX level.
  4. Push lid down into position after water filled. Ensure the lid is locked completely.
  5. Position the kettle onto the power base. Connect power slot with base stand properly.
  6. Plug the power plug into the socket.
  7. Start boiling by pressing the on (I)/off (O) switch to I. Status Indicator lights up in the color according to the water temperature.

8. Check the water boiling status according to the status indicator.

| Purple  | Blue    | Green   | Yellow Green | Red   |
|---------|---------|---------|--------------|-------|
| < 45 °C | 45-60°C | 60-75°C | 75-90°C      | >90°C |

9. When water temperature reach your desired status, manually switch off by lift the on (I)/off (O) switch to O.

Note: Once water has boiled, kettle switch off automatically.

10. Hold the handle and lift up kettle to pour water through the spout slowly.

11. Place kettle back onto the power base after use.

Warning: Make sure on (I)/off (O) switch is in the "O" position (off) when not in use.

12. Disconnect power plug from power socket when not in use.

13. Empty the kettle after each use.

## BOIL-DRY PROTECTION

A safety thermostat will automatically turn the kettle off (O) whenever the kettle is without sufficient water, the kettle has auto shut off if boil dry. To reset the boil-dry protection device, remove the kettle from the power base and allow it to cool before refilling with water.

## CLEANING AND CARE

- CAUTION! Always remove the power plug from the power socket before cleaning! There is a risk of an electric shock.
- Do not submerge the appliance in water or other liquids!
- Keep all power connectors and sockets dry.
- Do not use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.
- Clean the appliance until it is cool after use.

### Clean outside:

1. Open the lid by pressing the release button.
2. Wipe kettle with a soft damp cloth.
3. Clean the base with damp cloth.

Note: Do not use any harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

### Clean inside:

Remove stains with a soft damp cloth. Rinse thoroughly.

Descaling:

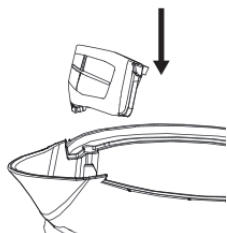
Note: Mineral deposits can form a scale coating inside the kettle and may cause an off flavor in the water or lengthen the boiling time. Suggest to clean your kettle regularly.

Use non-toxic descaler suitable for ceramic products.

As an alternative, use the white vinegar cleaning method:

- In a spouted bowl, prepare a descaling solution of 3 cups white vinegar and 2 cups cool, clean water; pour into kettle. Do not boil the solution, as it may damage the kettle.
- Allow the solution to soak in the kettle overnight.
- Discard the cleaning solution. Fill the kettle with cool, clean water; boil, discard, and rinse thoroughly.
- Repeat this procedure several times until the vinegar odor is gone.

## Clean the water filter:



1. Remove the water filter by pulling the hook of water filter and lift it out upright.
2. Rinse the water filter under a running tap. Brush with a soft brush if necessary.
3. Install the filter back into the kettle and engage the bottom hook in the bottom of the spout.
4. Press the top of filter towards the kettle to lock the hook in place.

## STORING THE APPLIANCE

1. Unplug kettle from power socket.
2. Ensure that all parts are dry before storing.
3. Wrap power cord around the cord storage under the power base.
4. Store kettle with lid closed securely.
5. Store the kettle in a clean dry area.

## WARRANTY

The appliance is guaranteed for three years from the date of delivery years from the date of delivery, as shown by the date on the receipt/invoice.

In case of defect existing before purchase, the replacement is guaranteed. The warranty does not cover those parts found to be faulty as a result of negligence or careless use. The warranty also excludes all cases of improper use of the appliance or any instances of use of professional type.

## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



The seller refuses to accept any liability for damage that may directly or indirectly be caused to people, property or pets as a result of failure to abide by all instructions contained in this manual. The symbol representing the crossed out trash can on the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately from domestic waste.

It must be taken to a recycling centre for electrical and electronic appliances or turned in to the point of sale when purchasing a new, equivalent, appliance. Correct consignment of the no-longer used appliance to a recycling centre for treatment and environmentally compatible elimination avoids negative impact on the environment and public health, and makes possible the recovery the materials that the product is made from. The user is responsible for taking the appliance to the recycling centre at the end of its life. For more detailed information regarding the available collection systems, contract the local refuse centre or the store where the product was purchased. Anyone who leaves or throws away this appliance without taking it to a collection centre for electrical-electronic waste, shall be punished by administrative fine as per applicable law on illegal waste disposal.



Varnost izdelkov  
preizkušena in  
potrjena za vas.

# keramični kotliček



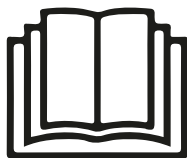
**na [www.eurospin.si](http://www.eurospin.si) najdete digitalno različico  
uporabniškega priročnika**

## KAZALO

---

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA .....     | 1-4 |
| PREDVIDENA UPORABA .....             | 5   |
| VSEBINA PAKETA IN OPIS NAPRAVE ..... | 5   |
| PRED PRVO UPORABO .....              | 6   |
| NAČIN UPORABE .....                  | 6-7 |
| ZAŠČITA PRED SUHIM VRETJEM .....     | 7   |
| ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE .....        | 7-8 |
| SHRANJEVANJE NAPRAVE .....           | 8   |
| GARANCIJA .....                      | 8   |

# SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA



Preberite vsa navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

1. Kotliček je mogoče uporabljati le s priloženim podstavkom.
2. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga usposobljena oseba, da preprečite nevarnost.
3. To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, če so pod ustreznim nadzorom ali če so bili seznanjeni z varno uporabo in razumejo nevarnosti, povezane z uporabo te naprave. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom odrasle osebe. Napravo in kabel hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let.
4. Otroci morajo biti pod nadzorom, da zagotovite, da se z napravo ne bodo igrali.
5. To napravo lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi oz. pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so bile seznanjene z varno uporabo in razumejo nevarnosti, povezane z uporabo.
6. Naprave se ne sme potapljati v vodo ali druge tekočine za čiščenje. Naprave ne napolnite prekomerno. Lahko pride do izmetavanja vrele vode.

7. Opozorilo! Pazite, da se voda ne polije na priključek.
8. Pozor! Površina grelnega elementa po uporabi ostane vroča.
9. Napravo uporabljajte samo za njen predvideni namen ter s priporočenimi pripomočki in komponentami.
10. Z neustrezno uporabo ali napačnim upravljanjem lahko povzročite nevarnosti.
11. Upoštevajte navodila v poglavju ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.
12. Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobne načine uporabe, kot so:
  - kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
  - kmetije;
  - stranke v hotelih, motelih in drugih nastanitvenih okoljih;
  - okolja, ki ponujajo prenočišče in zajtrk.
13. ZAŠČITNE EMBALAŽE NE PUŠČAJTE BREZ NADZORA, SAJ JE LAHKO NEVARNA ZA MAJHNE OTROKE.
14. Preden kotliček priključite na električno napajanje, preverite, ali je označena vhodna napetost (spodnja stran kotlička in podstavka) skladna z napetostjo v vašem domu. Če ni tako, se obrnite na prodajalca in kotlička ne uporabljajte.
15. Kotlička ne uporabljajte brez obremenitve, da ne poškodujete grelnih elementov.
16. Kadar kotliček ni v uporabi, ga izključite iz vtičnice.

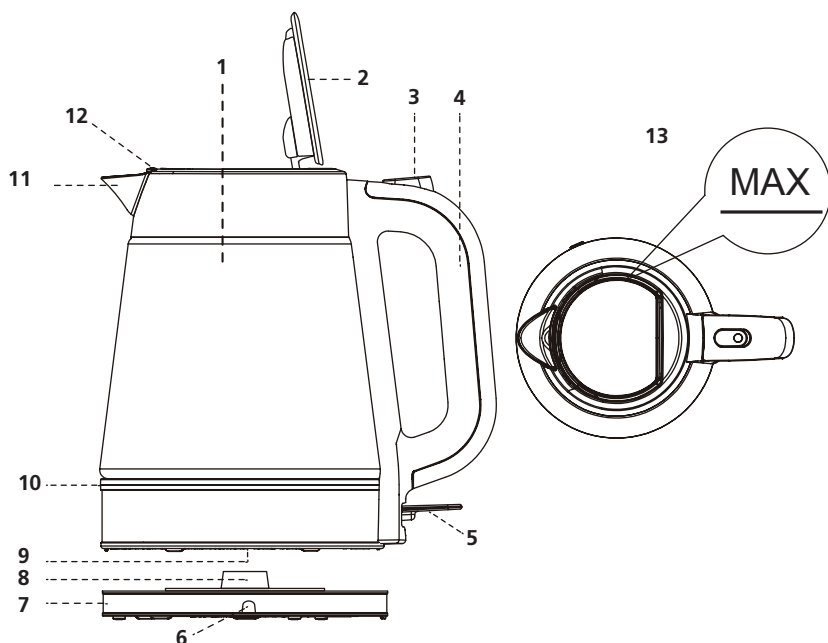
17. Ne dovolite, da bi kabel visel prek roba mize ali pulta oziroma da bi se dotikal vročih površin.
18. Ne postavljajte na vroč plinski ali električni gorilnik ali v razgreto pečico.
19. Če kotliček pomotoma vklopite, ko v njem ni vode, se bo zaradi zaščite pred suhim vretjem samodejno izklopil. Če se to zgodi, kotliček pustite, da se ohladi, preden ga napolnite s hladno vodo in ponovno zavrete.
20. Kotliček uporabljajte na stabilni in ravni površini, kjer ga otroci ne dosežejo, da se ne bi prevrnil in poškodoval ali povzročil poškodb ljudem.
21. Kabla, električnega vtiča ali kotlička ne potaplajte v vodo ali druge tekočine, saj lahko pride do požara, električnega šoka ali poškodbe ljudi.
22. Vrelo vodo iz kotlička vedno nalivajte počasi in previdno. Kotlička ne nagnite prehitro.
23. Ko je kotliček vroč, bodite previdni, ko odprete pokrov, da bi ga ponovno napolnili.
24. Če napravo uporabljajo otroci ali se uporablja v njihovi bližini, je potreben stalen nadzor.
25. Ne dotikajte se vročih površin. Uporabite ročaj ali gumb.
26. Kotliček, v katerem je vroča voda, premikajte zelo previdno.
27. Ta naprava ni igrača. Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z njo.
28. Zaradi uporabe nepooblaščenih priključkov lahko pride do požara, električnega šoka ali poškodbe ljudi.

- 29.** Pazite, da ne pridete v stik s paro iz dulca, ko voda vre ali tik za tem, ko se kotliček izklopi. Ne hitite z odpiranjem pokrova.
- 30.** Kotliček izključite iz vtičnice, kadar ni v uporabi in preden se lotite čiščenja. Počakajte, da se popolnoma ohladite, preden ga sestavite ali razstavite in očistite.
- 31.** Vedno preverite, ali je pokrov dobro zaprt, in ga med gretjem vode ne odpirajte. Če med gretjem odprete pokrov, lahko pride do opeklin.
- 32.** Napravo uporabljajte le za njen predvideni namen.
- 33.** Med delovanjem enote ne premikajte.
- 34.** Če je kotliček preveč napolnjen, lahko pride do izmetavanja vrele vode.
- 35.** Kotlička ne uporabljajte na prostem.
- 36.** Shranite ta navodila.
- 37.** Ta naprava ima vgrajen ozemljen vtič. Prepričajte se, ali je stenska vtičnica v vaši hiši ustrezno ozemljena.

## PREDVIDENA UPORABA

Ta naprava ni namenjena komercialni uporabi. Samo za notranjo uporabo v gospodinjstvu. Napravo uporabljajte le za gretje vode, saj ni namenjena za gretje drugih tekočin.

## VSEBINA PAKETA IN OPIS NAPRAVE



1. Kotliček
2. Pokrov
3. Gumb za odpiranje
4. Ročaj
5. Stikalo za vklop (I)/izklop (O)
6. Nastavek za kabel
7. Napajalni podstavek
8. Kontakt na podstavku
9. Odprtina za napajanje kotlička
10. Indikator stanja
11. Dulec
12. Odstranljivi filter za vodo
13. Najvišji nivo (oznaka MAX na notranji steni kotlička)

## PRED PRVO UPORABO

1. Kotliček previdno vzemite iz embalaže in odstranite vse embalažne materiale. Če želite originalno embalažo zavreči, pri tem upoštevajte veljavne zakonske določbe. Če imate vprašanja o pravilnem odlaganju med odpadke, se obrnite na krajevni center za ravnanje z odpadki.
2. Preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele (glej poglavje VSEBINA PAKETA IN OPIS NAPRAVE).
3. V primeru napak ali poškodb naprave ne uporabljajte.
4. Odvijte napajalni kabel.
5. Pred uporabo kotliček položite na ravno in stabilno površino.
6. V skladu z navodili za uporabo v nadaljevanju zavrite poln kotliček vode.
7. Kotliček po prvi uporabi očistite in zavrite vso vrelo vodo.

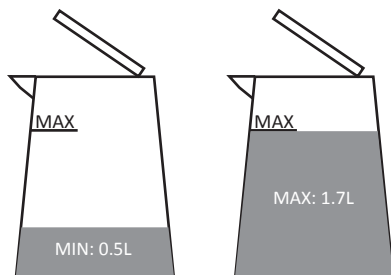
## NAČIN UPORABE

- Zavrite vodo za čiščenje ob prvi uporabi.
- Kotliček napolnite z vodo do najvišjega nivoja (oznaka MAX). V skladu z navodili za uporabo v nadaljevanju vodo zavrite. Vodo zavržite. Postopek dvakrat ponovite.

### Delovanje:

#### Opozorilo:

- Pred uporabo se prepričajte, da je napajalni podstavek suh.
- Nivo vode: Najmanj 0.5 L, največ 1.7 L (označeno v kotličku).



- Pozor: Če voda sega nad oznako MAX, se lahko polije iz dulca.
- Če je vode manj kot 0.5 L, se je ne sme segrevati.
- Pred segrevanjem se prepričajte, da je pokrov dobro zaprt. Če je pokrov odprt, se kotliček morda ne bo samodejno izklopil.
- Med uporabo bodite previdni, saj lahko mimo pokrova kotlička uhaja para.
- Ko voda zavre, počakajte 30 sekund, preden znova vklopite kotliček. Stikala za vklop (I)/izklop (O) ne pritiskajte na silo.

1. Napajalni podstavek položite na ravno, nedrsečo in suho površino.
2. Pritisnite gumb za odpiranje pokrova.
3. Skozi odprt pokrov nalijte svežo vodo. Pazite, da nivo vode ostane pod oznako MAX.
4. Ko je kotliček napolnjen, zaprite pokrov. Preverite, da je pokrov dobro zaprt.
5. Kotliček namestite na napajalni podstavek. Pazite, da bo odprtina za napajanje pravilno sedla na podstavek.
6. Električni vtičnik vključite v vtičnico.

7. Stikalo za vklop (I)/izklop (O) preklopite na I. Lučka indikatorja stanja zasveti v barvi, ki je odvisna od temperature vode.
8. Indikator stanja kaže, koliko se je voda segrela.

| Vijoličasta | Modra   | Zelena  | Rumeno zelena | Rdeča |
|-------------|---------|---------|---------------|-------|
| < 45 °C     | 45-60°C | 60-75°C | 75-90°C       | >90°C |

9. Ko voda doseže želeno temperaturo, kotliček ročno izklopite, tako da stikalo za vklop (I)/izklop (O) preklopite na O.

Opomba: Ko voda zavre, se kotliček samodejno izklopi.

10. Primite ročaj, dvignite kotliček in vodo počasi zlijte skozi dulec.
11. Po uporabi kotliček postavite nazaj na napajalni podstavek.

Opozorilo: Kadar kotlička ne uporabljate, pazite, da bo stikalo za vklop (I)/izklop (O) v položaju O (izklop).

12. Kadar kotlička ne uporabljate, električni vtikač izključite iz vtičnice.
13. Kotliček po vsaki uporabi izpraznite.

## ZAŠČITA PRED SUHIM VRETJEM

Če je v kotličku premalo vode, ga bo varnostni termostat samodejno izklopil (O), saj ima kotliček samodejni izklop za zaščito pred suhim vretjem. Za ponastavitev zaščite pred suhim vretjem kotliček dvignite z napajalnega podstavka in počakajte, da se ohladi, preden ga ponovno napolnite z vodo.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

**POZOR!** Pred čiščenjem električni vtikač vedno izključite iz električne vtičnice! Obstaja nevarnost električnega šoka.

- Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine!
- Vsi električni priključki in vtičnice morajo ostati suhi.
- Ne uporabljajte močnih ali abrazivnih čistilnih sredstev ali topil.
- Napravo očistite, ko se po uporabi ohladi.

### Čiščenje zunanosti:

1. Pritisnite gumb za odpiranje pokrova.
2. Kotliček obrišite z mehko, vlažno krpo.
3. Podstavek očistite z vlažno krpo.

Opomba: Ne uporabljajte močnih ali abrazivnih čistilnih sredstev ali topil.

### Čiščenje notranjosti:

Z mehko, vlažno krpo odstranite madeže. Temeljito splaknite.

Odstranjevanje vodnega kamna:

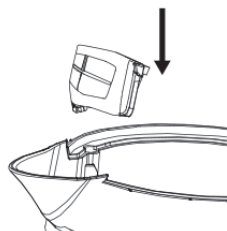
Opomba: V notranjosti kotlička se lahko nabere vodni kamen in povzroči, da ima voda nenavaden okus, čas vretja pa se podaljša. Svetujemo vam, da kotliček redno čistite.

Uporabljajte nestrupen odstranjevalec vodnega kamna za keramične izdelke.

Namesto tega lahko kotliček očistite tudi z alkoholnim kisom:

- V posodi z dulcem zmešajte 3 skodelice alkoholnega kisa in 2 skodelici čiste, hladne vode. Mešanico zlijte v kotliček. Mešanice ne segrevajte, ker se kotliček lahko poškoduje.
- Mešanico čez noč pustite v kotličku.
- Mešanico zlijte stran. Kotliček napolnite s čisto, hladno vodo in počakajte, da zavre. Nato jo zlijte stran in kotliček temeljito splaknite.
- Postopek večkrat ponovite, dokler vonj po kisu ne izgine.

## Čiščenje filtra za vodo:



1. Filter za vodo odstranite tako, da ga potegnete za kaveljček in ga dvignete.
2. Filter splaknite pod tekočo vodo. Po potrebi ga zdrgnite z mehko krtačo.
3. Filter namestite nazaj v kotliček in spodnji kaveljček pritrdite na dno dulca.
4. Zgornji del filtra potisnite proti kotličku, da kaveljček skoči na svoje mesto.

## SHRANJEVANJE NAPRAVE

1. Kotliček izključite iz električne vtičnice.
2. Preden ga shranite, se prepričajte, da so vsi deli suhi.
3. Napajalni kabel navijte na njegov nastavek na spodnji strani napajalnega podstavka.
4. Kotliček shranite s trdno zaprtim pokrovom.
5. Kotliček shranite na čistem in suhem mestu.

## GARANCIJA

Naprava nosi garancijo za obdobje treh let od datuma nakupa.

Velja datum na računu/fakturi.

V primeru napake, obstoječe pred nakupom, se zagotovi zamenjava.

Garancija ne pokriva delov, ki se poškodujejo zaradi malomarnosti pri uporabi.

Garancija zapade tudi v vseh primerih neustrezne uporabe naprave in v primerih uporabe naprave v profesionalne namene.

Prodajalec odklanja vsakršno odgovornost za morebitno posredno ali neposredno materialno škodo ali poškodbe ljudi ali domačih živali, ki so posledica neupoštevanja navodil iz priročnega priročnika.



Simbol prečrtanega koša za smeti na napravi pomeni, da je napravo ob koncu njene življenjske dobe potrebno odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov; napravo je potrebno odnesti v središče za ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav ali jo vrniti prodajalcu

v trenutku nakupa nove enakovredne naprave. Ustrezno ločeno zbiranje odpadnih naprav za nadaljnje recikliranje, obdelavo ali odpravo na okolju prijazen način pripomore k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ter k reciklaži materialov, ki napravo sestavljajo. Uporabnik je dolžan odrabljeno napravo odnesti v ustrezno zbirno središče. Za podrobnejše informacije glede razpoložljivih zbirnih sistemov se obrnite na lokalno komunalno službo ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili. Oseba, ki napravo zapusti ali odvrže z navadnimi odpadki in je ne odloži v središču za ločeno zbiranje električnih-elektronskih odpadkov, se kaznuje z denarno kaznijo v skladu z veljavnim zakonom o nepravilnem odlaganju odpadkov.



Sigurnost proizvoda testiranih  
i certificiranih za vas.

# Keramički čajnik



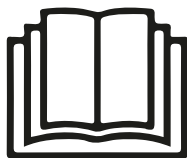
***na web stranici [www.eurospin.it](http://www.eurospin.it) možete pronaći digitalnu verziju ovog korisničkog priručnika keramičkog za čajnika***

## SADRŽAJ

---

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| OPĆE SIGURNOSNE UPUTE .....            | 1-4 |
| PREDVIĐENA NAMJENA .....               | 5   |
| SADRŽAJ PAKIRANJA I OPIS UREĐAJA ..... | 5   |
| PRIJE PRVE UPORABE .....               | 6   |
| NAČIN UPORABE .....                    | 6-7 |
| ZAŠTITA OD KUHANJA „NA SUHO“ .....     | 7   |
| ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....             | 7-8 |
| POHRANA UREĐAJA .....                  | 8   |
| JAMSTVO .....                          | 8   |

## OPĆE SIGURNOSNE UPUTE



Pročitajte sve upute i spremite ih za buduće potrebe.

1. Kuhalo koristite samo s isporučenim podnožjem.
2. Zamjenu oštećenog kabela za napajanje može obaviti proizvođač, serviser ili obučena osoba kako bi se izbjeglo izlaganje opasnosti.
3. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca stara 8 godina i više pod nadzorom starijih osoba ili ako su upućena u korištenje uređaja na siguran način, ako razumiju pripadajuće opasnosti. Čišćenje i održavanje ne smiju izvoditi djeca, osim ako su navršila 8 godina i imaju nadzor starijih osoba. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
4. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
5. Uređaj smiju koristiti osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju iskustvo i neophodno znanje za korištenje ovakvog aparata samo u slučaju da to čine pod nadzorom i ako su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju moguće opasnosti.
6. Proizvod nemojte uranjati u vodu i druge tekućine prilikom čišćenja. Nemojte prepunjavati proizvod. Može doći do izbacivanja kipuće vode.
7. Upozorenje! Pazite da ne dođe prolijevanja po priključku.

- 8.** Oprez! Na površini grijaćeg elementa može se zadržati toplina po završetku upotrebe.
- 9.** Uređaj koristite samo za svrhu za koju je predviđen i s preporučenim priborom i dijelovima.
- 10.** Nepropisna upotreba i pogrešna upotreba mogu stvoriti opasnost.
- 11.** Slijedite upute iz poglavlja ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
- 12.** Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu i za slične primjene, kao što su:
  - Područja kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
  - Kuće poljoprivrednih gospodarstava
  - Klijenti hotela, motela i drugih vrsti smještajnih kapaciteta;
  - Prenosišta s noćenjem i doručkom.
- 13.** NEMOJTE OSTAVITI ZAŠTITNU AMBALAŽU U OKOLNOM PODRUČJU, JER MOŽE BITI OPASNA U BLIZINI NOVOROĐENČADI.
- 14.** Prije spajanja kuhala na izvor napajanja, provjerite odgovara li napon koji je naveden na uređaju (ispod kuhala i njegove baze) naponu u vašem kućanstvu. Ako to nije slučaj, kontaktirajte trgovinu i prestanite koristiti kuhalo.
- 15.** Nemojte koristiti uređaj bez opterećenja kako ne bi došlo do oštećenja.
- 16.** Kada se ne upotrebljava, isključite kabel iz utičnice.
- 17.** Kabel ne smije visjeti preko ruba stola ili pulta i ne smije dodirivati vruće površine.
- 18.** Nemojte ga postavljati na ili u blizinu vrućeg plina, električnog štednjaka ili u vruću pećnicu.

19. Ako kuhalo slučajno pokrenete bez vode u njemu, funkcija zaštite od kuhanja na suho će ga automatski isključiti. Ako se to dogodi, pričekajte da se kuhalo ohladi prije nego ga napunite hladnom vodom i počnete kuhati.
20. Kuhalo svakako koristite na čvrstoj i ravnoj površini na kojoj ga djeca ne mogu dohvatiti. Tako ćete spriječiti mogućnost prevrtanja kuhala, uslijed kojeg može doći do tjelesnih ozljeda ili oštećenja kuhala.
21. Zbog zaštite od požara, električnog udara i tjelesnih ozljeda, kabel, električne priključke i kuhalo nemojte uranjati u vodu i druge tekućine.
22. Uvijek oprezno i polagano izlijevajte kipuću vodu, nemojte prebrzo naginjati kuhalo.
23. Budite oprezni pri podizanju poklopca dok dolijevate tekućinu kada je kuhalo vruće.
24. Kada dijete upotrebljava bilo koji uređaj ili se on upotrebljava u blizini djece, potreban je strog nadzor.
25. Ne dodirujte vruće površine. Koristite dršku ili gumb.
26. Pri prenošenju aparata s vrućom vodom morate biti vrlo pažljivi.
27. Uređaj nije igračka. Nemojte dozvoliti djeci da se igra s njime.
28. Upotreba pribora koji ne preporučuje proizvođač može izazvati požar, električni udar ili tjelesnu ozljedu.
29. Dok kuhate vodu, pazite da ne dodirnete paru

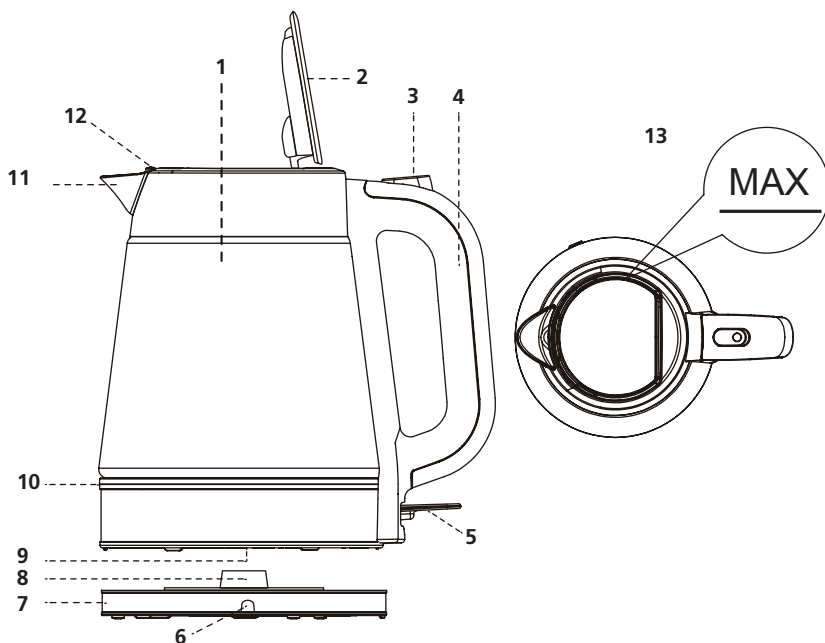
koja izlazi iz grlića dok voda vrije ili neposredno nakon isključivanja uređaja. Nemojte se ustezati podignuti poklopac.

- 30.** Odspojite uređaj iz utičnice kada ga ne koristite ili prije čišćenja; pričekajte da se uređaj ohladi prije montiranja ili uklanjanja dijelova i prije čišćenja.
- 31.** Uvijek pazite da je poklopac zatvoren i nemojte ga podizati dok voda vrije. Ako uklonite poklopac za vrijeme ciklusa kuhanja, može doći do opekline.
- 32.** Uređaj nemojte koristiti za drugu svrhu osim one za koju je namijenjen.
- 33.** Nemojte pomicati kuhalo dok je uključeno.
- 34.** Ako je kuhalo previše napunjeno, može doći do izbacivanja kipuće vode.
- 35.** Kuhalo ne koristite na otvorenom.
- 36.** Čuvajte ove upute.
- 37.** Ovaj uređaj opremljen je uzemljenim utikačem. Pobrinite se da je zidna utičnica u vaše kućanstvu pravilno uzemljena.

## PREDVIĐENA NAMJENA

Ovaj uređaj nije predviđen za komercijalnu upotrebu. Samo za unutarnju upotrebu u kućanstvima. Uređaj se koristi samo za kuhanje vode. Nije predviđen za kuhanje drugih tekućina.

## SADRŽAJ PAKIRANJA I OPIS UREĐAJA



1. Kućište kuhala
2. Poklopac
3. Gumb za oslobađanje
4. Ručka
5. Sklopka za uključivanje/isključivanje (I/O)
6. Spremište za kabel
7. Baza za kuhanje
8. Kontakt na bazi
9. Utor za napajanje kuhala
10. Indikator stanja
11. Izljev
12. Filtar za vodu koji se može odvojiti
13. MAX razina (označena na unutarnjoj stjenci kuhala)

## PRIJE PRVE UPORABE

1. Pažljivo raspakirajte kuhalo i izvadite sav ambalažni materijal iz uređaja. Ako želite odbaciti izvorno pakiranje, držite se važećih zakonskih odredbi. Ako imate pitanja u vezi pravilnog odbacivanja, kontaktirajte lokalni centar za zbrinjavanje otpada.
2. Provjerite je li sadržaj isporuke cjelovit (pogledajte SADRŽAJ PAKIRANJA I OPIS UREĐAJA).
3. Ako primijetite oštećenje ili nedostatak, nemojte koristiti uređaj.
4. Odmotajte kabel napajanja.
5. Prije upotrebe postavite kuhalo na ravnu i stabilnu površinu.
6. Skuhajte vodu u kuhalu prateći upute za upotrebu u nastavku.
7. Očistite kuhalo nakon prve upotrebe i odbacite prokuhanu vodu.

## NAČIN UPORABE

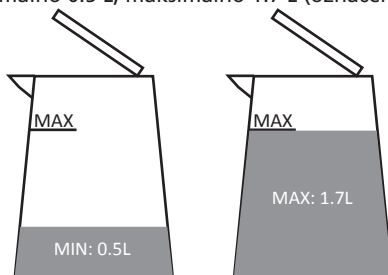
Očistite uređaj prokuhavanjem vode prije prve upotrebe.

Napunite kuhalo vodom do oznake „MAX“. Prokuhajte vodu prateći upute u nastavku. Odbacite vodu. Dvaput ponovite postupak.

### Rad:

Upozorenja:

- Provjerite je li baza za kuhanje suha prije početka upotrebe uređaja.
- Razina vode: Minimalno 0.5 L, maksimalno 1.7 L (označena u kuhalu)



- Oprez: Voda se može izliti iz grlića kada je voda iznad razine MAX.
- Voda neće zakipjeti ako je ima manje od 0.5 L.
- Čvrsto zatvorite poklopac prije početka kuhanja. Kuhalo se neće automatski isključiti ako je poklopac podignut.
- Pazite na paru koja izlazi ispod poklopca kuhala kada ga koristite.
- Po završetku kuhanja vode, ostavite je 30 sekundi prije ponovnog uključivanja uređaja i nemojte koristiti sklopku za uključivanje (I)/isključivanje (O).

1. Bazu za kuhanje postavite na ravnu i suhu površinu koja nije skliska.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje kako bi se podigao poklopac.
3. Ulijte svježu vodu kroz poklopac. Pazite da je voda ispod razine MAX.
4. Nakon ulijevanja vode, pritisnite poklopac dolje na mjesto. Pobrinite se da je poklopac potpuno zaključan.
5. Postavite kuhalo na bazu za kuhanje. Pravilno spojite podnožje baze u priključak za napajanje.
6. Priključite električni priključak u utičnicu.
7. Započnite kuhanje postavljanjem sklopke za uključivanje(O)/isključivanje (I) u položaj I. Indikator stanja će svijetliti u boji koja odgovara temperaturi vode.

8. Status vode pratite prema indikatoru stanja.

| Purpurna | Plava   | Zeleni  | Žuta zelena | Crvena |
|----------|---------|---------|-------------|--------|
| < 45 °C  | 45-60°C | 60-75°C | 75-90°C     | >90°C  |

9. Kada temperatura vode dosegne željenu razinu, ručno isključite uređaj postavljanjem sklopke za uključivanje (I)/isključivanje (O) u položaj O.

Napomena: Kada je voda skuhana, kuhalo će se automatski isključiti.

10. Držite dršku i podignite kuhalo dok polagano ulijevate vodu kroz grlić.

11. Nakon upotrebe, vratite kuhalo na podnožje za kuhanje.

Upozorenja: Kada uređaj ne koristite, postavite sklopku za uključivanje (I)/ isključivanje (O) u položaj 'O'.

12. Odspojite priključak napajanja iz električne utičnice kada ne koristite uređaj.

13. Nakon svake upotrebe ispraznite kuhalo.

## ZAŠTITA OD KUHANJA „NA SUHO“

Sigurnosni termostatski automatski će isključiti kuhalo (O) ako u njemu nema dovoljno vode. Kuhalo je opremljeno funkcijom automatskog isključivanja u slučaju kuhanja „na suho“. Kako bi se resetirala naprava za zaštitu od kuhanja na suho, uklonite kuhalo s podnožja za kuhanje i pričekajte da se ohladi prije nego ga dopunite vodom.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- OPREZ! Prije početka čišćenja uvijek izvadite utikač iz električne utičnice! Postoji opasnost električnog udara.
- Uređaj nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine!
- Čuvajte sve električne priključke i utičnice u suhom stanju.
- Ne upotrebljavajte gruba, abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala.
- Nakon upotrebe uređaj čistite kada se ohladio.

### Čišćenje vanjske površine:

1. Podignite poklopac tako da pritisnete gumb za otpuštanje.
2. Prebrišite kuhalo mekom i vlažnom krpom.
3. Očistite podnožje vlažnom krpom.

Napomena: Ne upotrebljavajte gruba i abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala.

### Čišćenje unutrašnjosti:

Mrlje odstranite mekom i suhom krpom. Temeljito isperite.

Čišćenje kamenca:

Napomena: Mineralne naslage mogu oblikovati sloj kamenca u kuhalo, koji daje neobičan okus vodi i produljuje njeno kuhanje. Preporučamo da redovito čistite kuhalo.

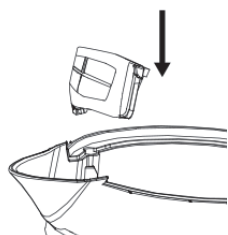
Koristite netoksično sredstvo za čišćenje kamenca koje je prikladno za keramičke proizvode.

Alternativa je čišćenje bijelim octom:

- U posudi pripremite otopinu za čišćenje kamenca sastavljenu od 3 šalice bijelog octa i 2 šalice hladne, čiste vode; ulijte tu mješavinu u kuhalo. Nemojte kuhati tu otopinu, jer može oštetiti kuhalo.
- Pustite da se otopina upije u kuhalo preko noći.

- Odbacite otopinu za čišćenje. Napunite kuhalo hladnom, čistom vodom; prokuhajte je, odbacite i detaljno isperite.
- Ponovite ovaj postupak nekoliko puta, dok ne nestane neugodan miris octa.

## Čišćenje filtra za vodu:



1. Izvadite filter za vodu povlačeći kuku i povlačenjem ravno prema gore.
2. Isperite filter za vodu pod slavinom. Prebrišite mekom četkom, ako je potrebno.
3. Vratite filter natrag u kuhalo i aktivirajte donju kuku na dnu grlića.
4. Pritisnite gornji dio filtra prema kuhalo kako bi se kuka pričvrstila na mjestu.

## POHRANA UREĐAJA

1. Odspojite kuhalo iz električne utičnice.
2. Provjerite jesu li svi dijelovi suhi prije pohrane.
3. Omotajte kabel napajanja oko spremnika za kabel koji se nalazi ispod podnožja za kuhanje.
4. Pohranite kuhalo s čvrsto zatvorenim poklopcem.
5. Pohranite kuhalo na suhom i čistom mjestu.

## JAMSTVO

Aparat je pokriven jamstvom u trajanju od 3 godine polazeći od datuma isporuke, to se može vidjeti na računu/fakturi. U slučaju neispravnosti koja je postojala prije isporuke, zajamčena je zamjena. Neće biti pokriveni jamstvom oni dijelovi za koje se utvrdi da su neispravni zbog nemara ili neoprezne uporabe. Jamstvo također ne pokriva sve slučajeve nepravilne uporabe ili bilo kakve primjere uporabe profesionalnog tipa. Prodavatelj odbija prihvatiti bilo kakvu odgovornost za štetu koja se može izravno ili neizravno nanijeti ljudima, imovini ili kućnim ljubimcima a koja je rezultat nepridržavanja svih uputa sadržanih u ovom priručniku.



Simbol koji predstavlja prekríženu kantu za smeće na aparatu ukazuje na to da se proizvod, na kraju korisnog vijeka trajanja, mora prikupiti odvojeno od kućnog otpada. Mora se odnijeti u centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja ili donijeti na prodajno mjesto pri kupnji novog, ekvivalentnog aparata. Ispravna predaja neupotrebljivog uređaja u centar za recikliranje radi obrade i uklanjanja proizvoda na ekološko prihvatljivi način, sprečava negativan utjecaj na okoliš i javno zdravlje, a omogućuje i ponovno korištenje materijala od kojih je proizvod izrađen. Korisnik je odgovoran za odnošenje uređaja u centar za recikliranje na kraju svog života. Za detaljnije informacije o raspoloživim načinima prikupljanja, kontaktirajte lokalni centar za prikupljanje otpada ili trgovinu gdje je proizvod kupljen. Svatko tko napusti ili odbaci ovaj uređaj bez da ga odnese u sabirni centar za električni-elektronički otpad, kaznit će se novčanom kaznom u skladu s primjenjivim zakonom o ilegalnom zbrinjavanju otpada.

 **ENKHO**



# **bollitore ceramico ceramic kettle keramični kotliček keramički čajnik**

Art. 148512.01

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036

San Martino B.A. (VR) - Italy

[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it) - [www.eurospin.si](http://www.eurospin.si)

Telefon: (Italy) 800 595 595, (Slovenia) 0801950

MADE IN CHINA

Leggere e Conservare.

Read and keep.

Preberite in Shranite.

Pročitajte i Čuvajte.



idoneo al contatto con gli alimenti  
food safe  
varno za hrano  
sigurno za hranu